



Руководство пользователя
User manual

Массажер для шеи
Yamaguchi EMS Neck Massager



СПОСОБСТВУЕТ
РАССЛАБЛЕНИЮ
И БЫСТРОМУ
ВОССТАНОВЛЕНИЮ



РУС

ENG



СОДЕРЖАНИЕ

Массажер для шеи	5
Ключевые особенности.....	5
Описание деталей	6
Использование	8
Противопоказания.....	10
Меры предосторожности	12
Очистка и уход	13
Устранение возможных неполадок.....	14
Технические характеристики.....	15
Комплект поставки.....	15
USER MANUAL.....	16



 **YAMAGUCHI**
Japan

МАССАЖЕР ДЛЯ ШЕИ YAMAGUCHI EMS NECK MASSAGER

Yamaguchi EMS Neck Massager – портативное массажное устройство нового поколения с технологией миостимуляции EMS, разработанное для проведения массажа мышц шейно-воротниковой зоны. Устройство имеет 4 программы массажа, функцию прогрева (40°C, 45°C) и 16 уровней интенсивности массажного воздействия, с помощью которых легко избавиться от крепатуры и болезненных ощущений в мышцах шейно-воротниковой зоны, а также провести массаж шейного отдела позвоночника и мягких тканей. EMS-токи устраняют застойные явления, улучшают работу кровеносных сосудов и повышают эластичные функции мышц.

КЛЮЧЕВЫЕ ОСОБЕННОСТИ:

- Способствует расслаблению и быстрому восстановлению
- Улучшает кровообращение, снимает усталость и напряжение в мышцах, повышает тонус всего организма
- 4 программы массажа (комбо, постукивание, растирание, массаж туйна);
- Функция прогрева (40°C, 45°C)
- 16 уровней интенсивности массажного воздействия:
 - 1-5 уровни — для расслабления мышц

Использование массажера позволит быстро снять усталость и напряжение в шейно-воротниковой области, улучшить общее самочувствие и наполнить все тело энергией. Благодаря эргономичному и стильному дизайну изделия, которое делает его похожим на ультрасовременные беспроводные наушники, Вы можете использовать массажер в любом удобном для Вас месте. Yamaguchi EMS Neck Massager работает от мощного встроенного литий-ионного аккумулятора 1200 мАч и имеет таймер 15 минут.

- 6-10 уровни — для облегчения болевых ощущений
- 11-16 уровней — для глубокого массажа мышц
- Беспроводное использование
- Эргономичная форма и ультрасовременный дизайн, идеально сочетающийся с изгибом шеи
- Удобная USB Type-C зарядка
- Таймер 15 минут

РУС

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ



YAMAGUCHI



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Примечание. Прежде чем начать пользоваться прибором, внимательно прочтите инструкцию по применению, в особенности указания по технике безопасности, и сохраняйте инструкцию по применению для дальнейшего использования.

Зарядка

Подключите USB Type-C кабель для зарядки одной стороной к блоку питания, другой – в порт для зарядки на массажере. Белый индикатор во время зарядки будет мерцать. Когда устройство зарядится, белый индикатор перестанет мерцать. Используйте блок питания с характеристиками DC 5В/1А и более. Во время зарядки массажер не работает.

Использование

1. Нажмите на  ВКЛ/ВЫКЛ и удерживайте 3 секунды для включения устройства. Раздастся приветственный звуковой сигнал, и загорится светодиодная подсветка. Включится автоматическая программа «Комбо» на 1-ом уровне интенсивности.
2. Нажмите на  ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы переключить программу массажа.

Всего имеется 4 программы массажа:



Выбор автопрограммы будет сопровождаться звуковым сигналом. Инфракрасная лампа будет гореть по умолчанию, когда устройство включено.

3. Устройство оснащено 16 уровнями интенсивности массажа:
 - 1-5 уровни – для расслабления мышц;
 - 6-10 уровни – для облегчения болевых ощущений;
 - 11-16 уровни – для глубокого массажа мышц.

Для увеличения интенсивности массажа нажмите **+**, для уменьшения нажмите **-**, прозвучит звуковой сигнал.

4. Нажмите на **ВКЛ\ВЫКЛ** прогрева, чтобы включить 1-й уровень прогрева (40°C). Повторно нажмите на кнопку, чтобы включить 2-й уровень прогрева (45°C). Смена уровней прогрева будет сопровождаться звуковым сигналом. Чтобы отключить функцию прогрева, кратковременно нажмите на кнопку.
5. В режиме ожидания устройство находится 2 минуты, после чего оно выключится автоматически.
6. Устройство имеет таймер 15 минут. Чтобы выключить устройство, нажмите и удерживайте 3 секунды **Y** ВКЛ/ВЫКЛ. Затем аккуратно снимите массажер с шеи и уберите его в сухое, темное место, недоступное для детей.

Примечание. Все изменения в выборе автопрограммы, уровня интенсивности воздействия и опции прогрева сопровождаются звуковыми сигналами, которые подаются через динамик устройства.



ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Не рекомендуется использовать прибор в следующих случаях:

- наличие электронного стимулятора сердца или иных внутренних медицинских электроаппаратов;
- гиперчувствительность к импульсному току;
- беременность и послеродовой период;
- менструация;
- тяжелые заболевания сердечно-сосудистой системы;
- аритмия;
- мочекаменные, желчнокаменные болезни и болезни ЖКТ;
- тромбофлебит;
- обострение хронических заболеваний;
- онкология;
- психические расстройства;
- почечная недостаточность;
- гнойные воспалительные процессы, раны, ссадины, ожоги кожи;
- розацеа;
- гипертония;
- варикоз;
- туберкулез;
- грипп, ОРВИ;
- высокая температура тела (выше 38°C).

Примечание. Данное изделие не предназначено для применения в медицинских целях, в том числе для профилактики, диагностики, лечения, мониторинга состояния организма человека, проведения медицинских исследований, восстановления, замещения, изменения анатомической структуры или физиологических функций организма, предотвращения или прерывания беременности.

Примечание. Использование устройства может вызвать на коже покраснения, это нормальное явление.

YAMAGUCHI



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство.

- Используйте прибор только в соответствии с его назначением, следуя рекомендациям, изложенным в данном руководстве пользователя.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (в т. ч. детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и/или знаний, за исключением случаев, когда они находятся под постоянным присмотром ответственных за них лиц или получили от них указания, как пользоваться прибором.
- Запрещено самостоятельно ремонтировать, модифицировать и разбирать устройство. При наличии неисправностей обратитесь в сертифицированный сервисный центр.
- Не используйте прибор в помещениях повышенной влажности (душ, ванная комната). Если в прибор попадет вода, необходимо воздержаться от дальнейшего использования. Обратитесь в сертифицированный сервисный центр.
- В случае диабета или иных заболеваний перед использованием прибора следует проконсультироваться с врачом.
- Использование прибора не должно вызывать болевых ощущений.
- Запрещается использовать прибор во время управления автомобилем.
- При видимых повреждениях на электродах или на самом корпусе устройства обратитесь в сертифицированный сервисный центр.
- Не рекомендуется использовать в непосредственной близости с устройствами, которые издают сильное электромагнитное излучение (радиопередатчики, микроволновые печи или мобильные телефоны). В противном случае возможно нарушение работоспособности прибора.
- Не используйте устройство вблизи нагревательных источников, легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов или газов.
- Перед применением устройства необходимо снять имеющиеся металлические украшения с тела.
- Запрещается использовать одновременно 2 прибора с EMS-технологией.
- Запрещено использовать массажер детям.

- Запрещено использовать массажер во время сна.
- Запрещается использовать изделие в течение длительного времени (более 30 минут).
- Рекомендуется использовать прибор 2 раза в день. Сеанс не должен превышать 15 минут.

ОЧИСТКА И УХОД

- Перед каждой новой процедурой электроды должны быть продезинфицированы в целях гигиены, а также для удаления остатков пота и жира (для большей электропроводности).
- Время от времени протирайте прибор мягкой сухой салфеткой. Ни в коем случае не используйте воду, спирт, растворитель или бензин.
- Не погружайте прибор в воду. Следите за тем, чтобы в прибор не попадала влага.
- Не размещайте устройство непосредственно под прямыми солнечными лучами, не допускайте попадания грязи.
- Храните устройство в чистом и сухом месте, недоступном для детей.

При обнаружении неисправностей в работе прибора немедленно прекратите его использование и обратитесь в сервисный центр компании YAMAGUCHI для тестирования, замены и ремонта.

В целях безопасности все работы по ремонту устройства должны выполняться только представителями сервисных центров компании YAMAGUCHI. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать по тел. 8 800 333-12-81.

УСТРАНЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ НЕПОЛАДОК

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Устройство не включается	Разрядился аккумулятор	Зарядите аккумулятор
	Устройство повреждено	Обратитесь в сертифицированный сервисный центр
Кнопки на устройстве не работают	Кнопки повреждены	Обратитесь в сертифицированный сервисный центр
	Разрядился аккумулятор	Зарядите аккумулятор
Устройство не издает звуковые сигналы	Звуковой сигнал поврежден	Обратитесь в сертифицированный сервисный центр
Слабый уровень воздействия устройства	Разрядился аккумулятор	Зарядите аккумулятор
	Устройство повреждено	Обратитесь в сертифицированный сервисный центр
Появились болевые ощущения и покраснения на коже	Слишком долгое использование устройства	Рекомендуемое время использования 15 минут за раз
	Массаж проходил на слишком высоком уровне интенсивности воздействия	Необходимо уменьшить уровень интенсивности воздействия
	Ваша кожа слишком чувствительна к электродам	Прекратите использование устройства и проконсультируйтесь со специалистом

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование продукта	Массажер для шеи
Модель	Yamaguchi EMS Neck Massager
Батарея	Литий-ионная 1200 мАч
Питание	DC 5В/1 А
Мощность	5 Вт
Кол-во автопрограмм	4
Кол-во уровней интенсивности	16
Технология EMS	Есть
Температурный режим	40°C, 45°C
Материал	ABS-пластик, резина, металл
Вес нетто	≈133 г
Размеры (Д×Ш×В)	18×17×15 см
Таймер	15 минут
Относительная влажность	≤65%
Время зарядки	1-2 часа
Время непрерывного использования	3-4 часа

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Массажер для шеи × 1
 USB Type-C кабель для зарядки × 1
 Руководство пользователя × 1
 Упаковочная коробка* × 1

* Упаковочная коробка является неотъемлемой частью товарного вида изделия.

Внимание. В процессе постоянного усовершенствования прибора, мы оставляем за собой право на технические и конструктивные изменения, улучшающую работу изделия.

CONTENTS

Electronic Pulse Neck Massager.....	17
Product features.....	17
Details.....	18
User manual.....	20
Contraindications.....	22
Safety Instructions.....	24
Storage and care.....	25
Troubleshooting.....	26
Technical specifications.....	27
Package contents.....	27

ELECTRONIC PULSE NECK MASSAGER YAMAGUCHI EMS NECK MASSAGER

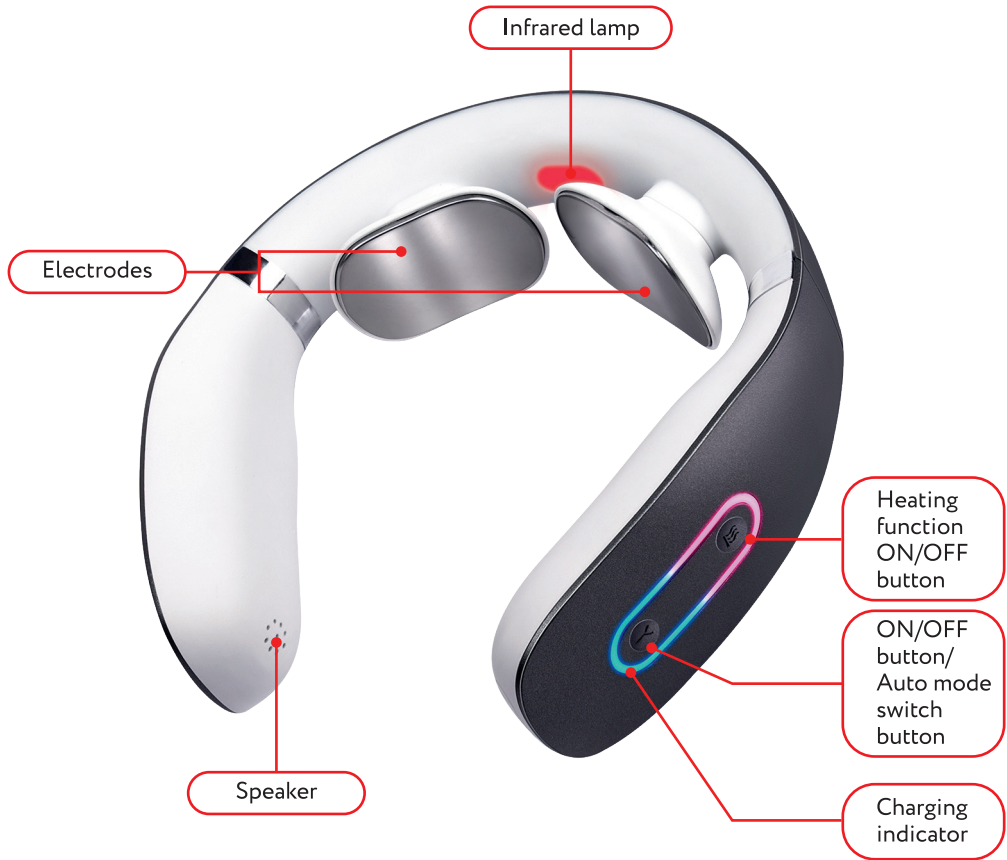
Yamaguchi EMS Neck Massager is a new generation portable massage device with EMS technology, designed to massage the neck and collar muscles. The device has 4 auto massage modes, a heating function (40°C, 45°C) and 16 massage intensity levels, with which it is easy to get rid of pain in the muscles of the cervical-collar zone, as well as to massage the cervical spine and soft tissues. EMS currents eliminate congestion, improve the functioning of blood vessels and increase the elastic functions of muscles.

Using a massager will quickly relieve fatigue and tension in the neck and collar area, improve overall well-being and fill the whole body with energy. With an ergonomic and stylish design that makes it look like a cutting-edge wireless headphone, you can use the massager anywhere you want. The Yamaguchi EMS Neck Massager is powered by a powerful built-in 1200 mAh Li-ion battery and has a 15 minutes timer.

PRODUCT FEATURES

- Promotes muscles relaxation and quick body recovery
- Improves blood circulation, relieves fatigue and muscle tension, improves the tone of the whole body
- 4 auto massage modes (combo, tapping, rubbing, tuina massage);
- Heating function (40°C, 45°C)
- 16 massage intensity levels:
 - 1-5 levels — to relax muscles
 - 6-10 levels — to relieve pain
 - 11-16 levels — for deep muscle massage
- Wireless use
- Ergonomic shape and ultra-modern design that fits perfectly with the curve of the neck
- USB Type-C charging
- Timer 15 minutes

DETAILS



YAMAGUCHI



USER MANUAL

Note. Make sure that the electrodes fit snugly against the skin. If the electrodes are loose on the skin, the device will automatically turn off after 2 minutes.

Read the user manual carefully before using this device, especially the safety instructions and keep the user manual for future use.

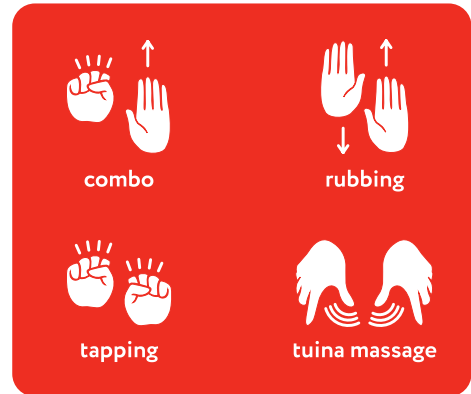
Charging process

Connect the USB Type-C charging cable with one side to the power supply and the other to the charging port on the device, the white light will flash. When the device is fully charged, the white light will stop blinking. Use a power supply with DC 5V/1A or more. The device does not work during charging.

User manual

1. Press the  button for 3 seconds to turn on the device. A welcome tone will sound and the LED light will turn on. The AUTO program "Combo" will turn on at the 1st intensity level.
2. Press the  button to switch the massage program.

There are 4 Auto massage modes:



The choice of the auto program will be accompanied by a sound signal. The infrared lamp will be on by default when the device is turned on.

3. The device is equipped with 16 massage intensity levels:
 - 1-5 levels — to relax muscles;
 - 6-10 levels — to relieve pain;
 - 11-16 levels — for deep muscle massage.

To increase the massage intensity, press the  button, to decrease, press the  button, a beep will sound.

4. To turn on the 1st heating level (40°C), press the  button. Press the button again to turn on the 2nd heating level (45°C). The change in heating levels will be accompanied by an audible signal. To turn off the Heating function, briefly press the button.
5. The device is in standby mode for 2 minutes, after which it will turn off automatically.
6. The device has a timer of 15 minutes. To turn off the device, press and hold the  button for 3 seconds. Then carefully remove the massager from the neck and put it in a dry, dark place out of the reach of children.

Note. All changes in the choice of the auto program, the level of intensity of exposure and the warm-up option are accompanied by sound signals that are sent through the speaker of the device.



CONTRAINDICATIONS

It is not allowed to use the device in the following cases:

- if you have pacemaker or other internal medical electro apparatuses;
- hypersensitivity to the impulse current;
- pregnancy;
- menstruation;
- serious heart diseases;
- heart arrhythmia;
- urolithiasis disease, cholelithiasis disease and other GIT diseases;
- thrombophlebitis;
- exacerbation of chronic diseases;
- oncology;
- psychosocial disabilities;
- nephrotonia;
- purulent inflammation, open wounds, injury, burns on the skin;
- rosacea;
- hypertension;
- varicose;
- tuberculosis;
- Influenza, ARVI;
- high body temperature (above 38°C).

Attention. This product is not intended to be used for medical purposes, including for the prevention, diagnosis, treatment, monitoring the state of the human body, medical research, rehabilitation, replacement, change of the anatomical structure or physiological functions of the body, preventing or interrupting pregnancy.

Note. Using the device may cause redness on the skin, this is normal.

YAMAGUCHI



SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this user manual carefully.

- Only use this device for the purpose for which it was developed and, in the manner, specified in the user manual instructions.
- This device is not designed to be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities, or by persons with insufficient experience and/or knowledge, unless under observation by a person responsible for their safety, or unless they have been instructed in the use of the device.
- It is forbidden to repair, modify, disassemble the device. If the faults exist, contact a certified service center.
- Never use the device while taking a bath or shower. If liquids penetrate the device, please avoid the further application. Contact to your certified service center.
- In case of diabetes or other diseases you should consult your doctor before applying the device.
- The use of device should be pleasant. If you feel pain or feel the procedure unpleasant, stop it.
- Do not use the device while driving a car.
- If the device shows obvious damages at the main body or the electrodes, contact to your certified service center for repair.
- Do not use the unit near to equipment emitting a strong electric or magnetic field, such as radios, microwaves or mobile phones. Otherwise, this may impair the correct functioning of the unit.
- Do not use the unit near any heat sources, highly flammable substances, gases or explosives.
- Do not use the device together with another medical device or use two or more of these products at the same time, otherwise it may cause nausea or physical discomfort.
- If you wear jewelry or piercings make sure that you take it off before using the unit. Otherwise, it may cause the possibility of injury.
- Do not use the appliance while another electronic device is present on the body.
- Children are not allowed to use the massager.
- Prohibit using the device while sleeping.
- Do not use the product for a long time (more than 30 minutes).
- It is recommended to use the device 2 times a day. The session should not exceed 15 minutes.

STORAGE AND CARE

- Before each new treatment, the electrodes should be disinfected for hygiene purposes and to remove perspiration and grease residues (for greater conductivity).
- Wipe the electrodes occasionally with a soft, dry cloth. Never use excessively hot water, alcohol, solvent or petrol.
- Never immerse the device in water. Be cautious not to get any moisture inside of the device.
- Do not expose the device to direct sunlight; protect it against dirt and moisture.
- Store the device in a clean and dry place out of the reach of children.

If case of malfunction in the device, immediately stop using it and contact YAMAGUCHI service center for testing, change and repair.

For safety reasons, all repairs of the device should be performed only by YAMAGUCHI service centers. The addresses and phone numbers of service centers can be found by tel. 8 800 333-12-81.

TROUBLESHOOTING

FAULT	CAUSE	SOLUTION
It cannot work normally	The battery runs low or out	Charge the battery
	The button is damaged	Contact the certified service center
The buttons cannot work normally	The battery runs low or out	Replace the battery
	The button is damaged	Contact the certified service center
The buzzer cannot beep for prompt	The button is damaged	Contact the certified service center
No pulse output	The battery runs low or out	Charge the battery
	This product is damaged	Contact the certified service center
Strong irritation with skin becoming red	Whether the massage lasts too long	It is most suitable to massage for 15 minutes
	Whether the massage intensity is too high	Decrease the intensity to a suitable level
	The skin is allergic to the electrode pad	If the skin is very sensitive to the electrodes, stop using the device and consult a specialist

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product name	Electronic Pulse Neck Massager
Model	Yamaguchi EMS Neck Massager
Battery	Lithium-ion battery 1200mAh
Charging current	DC 5V/1A
Rated power	5W
Auto modes	4 modes
Intensity levels	16 levels
EMS Technology	yes
Heating function	40°C, 45°C
Materials	ABS plastic, rubber, metal
Net weight	≈133 g
Dimension	18×17×15 cm
Timer	15 min
Relative Humidity	≤65%
Charging time	1-2 hours
Running time	3-4 hours

PACKAGE CONTENTS

Electronic pulse neck massager × 1
 USB Type-C charging cable × 1
 User manual × 1
 Package box* × 1

* The package box is an integral part of the product appearance.

Attention! In the course of continuous improvement of the device we reserve the right to make technical and design changes.



YAMAGUCHI

Japan



YAMAGUCHI®

Product of "Yamaguchi Electronics Solutions"
Misumi, Nagato, Yamaguchi, Japan

EAC